

Z M L U V A
č. ÚVV a ÚVTOS-7-21/34-2014
o vykonávaní pomocných prác

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník znení
neskorších predpisov
(ďalej len ako „zmluva“)

Čl. 1
ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:
Názov organizácie: Ministerstvo spravodlivosti SR
Sídlo: Župné námestie č. 13
813 11 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Ľubomíra Vrobelová,
vedúca služobného úradu
Vo veciach zmluvy oprávnený: JUDr. Ľubomíra Vrobelová,
vedúca služobného úradu
Bankové spojenie:
Č. účtu/IBAN:
IČO: 00166073
DIČ:
e-mail: zdenka.mikova@justice.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:
Názov organizácie: Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Sídlo: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Korešpondenčná adresa: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Miroslav Smolek,
riaditeľ ústavu
Vo veciach zmluvy oprávnený: Ing. Miroslav Löffler,
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci
Bankové spojenie:
Č. účtu/IBAN:
IČO: 00738255
DIČ:
IČ DPH: nie je platcom DPH
Fax: 555 777 55
e-mail: tvrdom@zvjs.sk, volekovai@zvjs.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)
(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa počas trvania zmluvy pomocné práce: sťahovanie, upratovanie a ručná manipulácia s bremenami (ďalej len „pomocné práce“). Pomocné práce bude poskytovateľ realizovať prostredníctvom odsúdených zaradených na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave (ďalej len „odsúdený“), a to spravidla 8 odsúdenými v objekte na Župnom námestí č. 13 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 1“), spravidla 3 odsúdenými v objekte na Nám. Slobody č. 12 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 2“) a podľa potreby odsúdenými z hlavného pracoviska č. 1 a hlavného pracoviska č. 2 v objekte Špecializovaného trestného súdu v Pezinku na Suvorovovej ul. č. 5/A (ďalej len „vysunuté pracovisko“ a spolu len „pracovisko“).

Čl. 3 TRVANIE ZMLUVY

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti v zmysle čl. 10 bod 10.4 tejto zmluvy do 31.12.2015.

Čl. 4 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene za pomocné práce podľa ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 2,20 € za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.
- 4.2 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena pomocných prác podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy zvýši o 50 %, pri sobote a nedeli o 25 %, pri práci v noci o 20 %.
- 4.3 Pri práci nad ustanovený fond pracovnej doby (8 hod. denný pracovný čas a povinne poskytnutá prestávka na odpočinok a jedenie v trvaní 30 min.) vzniká nadčasová práca, kde sa dohodnutá cena zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú denné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 4.5 Úhrady za vykonané pomocné práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostne na účet v peňažnom ústave poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom, ktorý zároveň v plnom rozsahu zodpovedá za správnosť jej vyhotovenia.
- 4.6 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.

- 4.7 Objednávateľ je povinný zaplatiť faktúru do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie. V prípade vrátenia faktúry objednávatelom sa ukončí pôvodná lehota splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením doplnenej, opravenej, resp. novej faktúry objednávatelovi. Poskytovateľ je v prípade omeškania objednávatel'a s úhradou splatnej faktúry o viac ako 60 dní oprávnený pozastaviť vykonávanie pomocných prác.
- 4.8 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za vykonanie pomocných prác.

Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí vykonávanie pomocných prác v jednozmennej prevádzke, najmä v pracovných dňoch v dohodnutom čase:
- a) na hlavnom pracovisku č. 1 (Župné námestie č. 13, Bratislava) od 07.00 h do 15.30 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy,
 - b) na hlavnom pracovisku č. 2 (Námestie slobody č. 12, Bratislava) od 06.30 h do 15.00 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla 11 odsúdených na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávatel'a a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode poverených zástupcov zmluvných strán.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými zástupcami poskytovateľa, ktorými sú: p. Marek Tvrdoň, tel. kontakt: 0917 629578, 02/208 32 111 alebo PhDr. Iveta Voleková, tel. kontakt: 0907 709756, 02/208 32 111 v prípade neprítomnosti zastupuje Ing. Ľubica Melicherová, tel. kontakt: 02/208 32 111; po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

Čl. 6 PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 6.1 Objednávateľ zabezpečí:
- a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť, resp. medzi hlavnými pracoviskami a vysunutým pracoviskom na vlastné náklady. V prípade potreby vykonania prác na vysunutom pracovisku písomne/e-mailom alebo faxom/ požiada osobu poskytovateľa oprávnenú konať vo veciach zmluvných (lofflerm@zvjs.sk), resp. povereného zástupcu poskytovateľa (tvrdonm@zvjs.sk) o súhlas k preprave odsúdených najneskôr dva pracovné dni pred plánovaným vykonávaním pomocných prác. Pri preprave odsúdených je objednávatel' povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) pred začatím pomocných prác v zmysle platných právnych predpisov **oboznámenie** odsúdených zaradených do práce o bezpečnosti a ochrane a zdravia pri práci v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a **školenie** odsúdených o ochrane pred požiarimi (zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred

požiarmi v znení neskorších predpisov) a o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami (nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 281/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami),

- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci dodržiava povinnosti ustanovené osobitnými predpismi (zákon č. 124/2006 Z. z) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) zácvik odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác prostredníctvom poverenej osoby objednávateľa,
- e) vybavenie odsúdených potrebným pracovným náradím, pracovnými prostriedkami a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami ako aj ich udržiavanie, najmä čistenie, opravu a výmenu; poskytovateľ vybaví odsúdených len pracovným odevom a pracovnou obuvou podľa klimatických podmienok,
- f) organizovanie a riadenie práce prostredníctvom určeného pracovníka a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom na pracovnom lístku,
- g) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), odpočinok, stravovanie, umývanie a štandardné sociálne zariadenie,
- h) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 bod 2.1 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- i) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného alebo obvineného zaradeného do práce, je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného závažného úrazu na pracovisku objednávateľa, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarmi z GR ZVJS v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr, než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom objednávateľa, alebo poskytovateľa,
- j) zamedzenie požívania alkoholických nápojov, omamných a psychotropných látok na pracovisku,
- k) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadajú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
- l) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
- m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 hod. pracovnej dobe 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
- n) poučenie poverených zástupcov objednávateľa (bod 6.5 zmluvy) o zásadách styku s obvineným alebo odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlaču poučenia poskytnutého poskytovateľom; poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výtlačok poskytne poskytovateľovi.

- 6.2 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 5 bode 5.1. tejto zmluvy, objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni pred ich vykonaním. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote. Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.3 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Objednávateľ je povinný vykonať prácu v požadovanom rozsahu prevziať.
- 6.5 Poverený zástupca objednávateľa, ktorým je pre hlavné pracovisko č. 1 a pre vysunuté pracovisko p. Ing. Zdena Miková PhD., telefónny kontakt: 0908 710 591 a pre hlavné pracovisko č. 2 a pre vysunuté pracovisko JUDr. Miloš Matúšek, telefónny kontakt: 0905 221 789, v prípade jeho neprítomnosti p. Oľga Holubková, telefónny kontakt: 02/57101024 alebo p. PhDr. Mária Rusnáková, telefónny kontakt: 02/57101038):
- organizuje, riadi a kontroluje pomocné práce vykonávané odsúdenými,
 - denne preberá kvalitu a množstvo práce, čo potvrdí podpisom na pracovnom lístku,
 - dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
 - počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,
 - závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa (čl. 5 bod 5.3 zmluvy),
 - oznamuje prepravu odsúdených medzi hlavným pracoviskom č. 1 a hlavným pracoviskom č. 2, resp. medzi hlavnými pracoviskami a vysunutým pracoviskom v zmysle bodu 6.1 písm. a) tejto zmluvy.

Čl.7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH

- 7.1 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečovať stravovanie odsúdeným na pracovisku, a to formou donášky stravy od poskytovateľa, pričom dopravu stravy zabezpečí objednávateľ na vlastné náklady.
- 7.2 Nárok na poskytnutie stravy má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 7.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 11.30 h. do 12.00 h zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.
- 7.4 Pri preprave, vydaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky.
- 7.5 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávateľ zabezpečiť poskytnutie stravy podľa bodu 7.1 a 7.2 tohto článku zmluvy, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje

poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného zástupcu. V takom prípade poskytnutie stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ v ústave.

Čl. 8 UKONČENIE ZMLUVY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 8.2 tohto článku zmluvy alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 8.3 tohto článku zmluvy.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu môže kedykoľvek písomne vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sú najmä: hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné.

Čl. 9 SANKCIE

V prípade, že objednávateľ neuhradí faktúry v lehote splatnosti podľa čl. 4 bod 4.7 zmluvy, má poskytovateľ právo na úrok z omeškania z dlžnej sumy vo výške podľa nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení.

Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve stanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 10.3 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží štyri rovnopisy a poskytovateľ obdrží tri rovnopisy.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňa 01.01.2015, za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
- 10.5 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa
Za objednávateľa

V Bratislave, dňa
Za poskytovateľa

.....
JUDr. Ľubomíra Vrobelová
vedúca služobného úradu

.....
Ing. Miroslav Smolek
riaditeľ ústavu